

Ref: 874/1
Date: 25/2/2021



The Syrian Arab Red Crescent presents its best greetings,

Request for quotation for the establishment of Frame Agreement(s) with Financial Services Providers - Remittance companies- for the Provision cashed based transfer services to meet the humanitarian needs of vulnerable households through Cash-based Assistance (CBA) in all governorates in Syria for one year.

The Syrian Arab Red Crescent (SARC) is a member of The International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC), which is the world's largest humanitarian organization, providing assistance without discrimination as to nationality, race, religious beliefs, class or political opinions.

Short Description of Project:

Cash based Assistance (CBA) aims to meet the humanitarian needs of vulnerable households through cash based assistance when SARC considers this modality as preferable and feasible.

1. REQUIREMENTS

The Syrian Arab Red Crescent invites your company to make a firm offer for the establishment of a Frame Agreement(s) for the provision of cashed based transfer services.

1.1 DURATION:

SARC may award multiple Frame Agreement(s) with a duration of one (1) year and potentially extendable for a further period of one (1) year for a maximum period of three (1) consecutive years, subject to satisfactory performance. The successful bidders will be requested to maintain their quoted price model for the duration of the Frame Agreement(s) (please see section 3.2 for further provisions).

Note: this document is not construed in any way as an offer to contract your firm.

1.2 1.2. COVID19 MEASURES:

In order to mitigate the transmission of COVID-19 it will be required from the service provider:

- Allow SARC to install a health message poster to be displayed on the branch during transfers period
- Use of masks from the FSP staff



- Provide alcohol gel at the branch to be used by SARC beneficiaries during the withdrawal process

2. BIDDING INFORMATION

2.1 RFQ DOCUMENTS:

The following annexes form integral part of this Request for Quotation:

- Annex 1: Financial Offer Form
Annex 2: SARC Supplier Registration Form

2.2 ACKNOWLEDGEMENT:

Please confirm the receipt of this RFQ by return e-mail to ahmad.sinan@sarc-sy.org informing SARC whether:

- All tender documents of this RFQ have been received
- Whether or not you will be submitting a bid

Important: Please do NOT send bid submissions to this e-mail address

2.3 ENQUIRIES:

Requests for clarifications regarding this Request for Quotation should be send by e-mail to abdulaziz.alkharrat@sarc-sy.org

Deadline to submit requests for clarifications: **7 March 2021 by 03:00 pm** Damascus Local Time

Response to inquiries shall be communicated to all bidders by e-mail.

Please do NOT send your offer to these e-mail addresses as this will result in disqualification of the proposal.

3. SUBMISSION OF BIDS

Please submit your offer in ENGLISH language.



Please submit your offer in two separate sets as follows:

- Envelope 1- Technical Offer
- Envelope 2 -Financial Offer

3.1 CONTENT OF YOUR TECHNICAL OFFER:

Please DO NOT include pricing information in your Technical Offer. TECHNICAL OFFERS THAT CONTAIN PRICING INFORMATION WILL NOT BE ELIGIBLE.

Your technical offer must include the following:

3.1.1 Description of the company and the company's qualifications:

A description of the company with the following documents:

- Coverage and Availability of branches and the distribution points.
- The period required for the set-up.
- Company profile.
- Company registration certificate and latest audit reports.
- Bank account details for transfer.
- Please clarify the reporting period (e.g. 02 working days) for refund of the unused amount.
- Year founded;
- Previous working experience with NGOs if any.

3.1.3 Supplier Registration Form:

Please fill in the SARC Supplier Registration Form (Annex 2), certificate of incorporation/registration of the country of registration, an original statement from the bank, for the banking account to be used. Please note that all documents should be issued in ENGLISH or ARABIC.

3.1.4 Your technical offer should contain an acknowledgement of your company' acceptance of the SARC General Terms and conditions mentioned in this document.

3.1.5 Certificates of Appreciation or accreditation, if any.

3.1.6 Results /Report of the Social Audit, if any.

3.1.7 Please note that a Supplier sanctioned or barred by a UN body/ the World Bank/ the Asian Development Bank and/or barred or sanctioned under any domestic law or by an international body shall be ineligible to offer or participate in any tender process of the SARC.



3.2 CONTENT OF YOUR FINANCIAL OFFER:

Service Providers are requested to provide an offer for the overall services, as per the Financial Offer Form (Annex 1). Bids that have a different price structure may not be accepted.

Bidders should also detail in the financial proposal, the proposed payment terms

CURRENCY OF OFFER:

Your financial offer should be in Syrian Pound (SYP) only.

The prices should remain fixed for at least one (1) year, preferably two years.

3.3 INFORMATION FOR SUBMISSION OF BID

Offers must be submitted in sealed envelopes sent to the following address:

Attn: Procurement Committee
Syrian Arab Red Crescent, Damascus
National Headquarter Office
Shakib Arslan street, Abu Rummaneh
Ref. Frame Agreement on Cash Based Transfer Services

The Technical and Financial offers shall be clearly separated.

Deadline to submit bids: **8 March 2021 by 03:00 pm** (Damascus Local Time).

Please indicate on the envelopes:

- Ref: RFQ no.
- Service provider name
- Number of envelopes submitted (e.g. 1/2, 2/2)



4. EVALUATION OF BIDS

The offers shall be evaluated based on the submitted offers as well as Supplier Registration Form and supporting documents. The evaluation will involve consideration of several factors such as the following, but not limited to:

4.1 Supplier evaluation:

- Financial standing;
- Core business;
- Track record;
- Contract capacity;
- Ability to respond quickly to needs;
- Timely delivery.

4.2 Technical evaluation of offer:

- Technical offer in compliance with the required SARC specifications (pass/fail criteria);
- Submission of the required documentation;

4.3 Financial Evaluation:

The unit cost offered for each of the requested services

4.4 PERTINENT INFORMATION

- SARC reserves the right to reject any offer if it does not fully comply with supplier eligibility and technical requirements.
- SARC reserves the right to accept or reject the whole or part of any offer and the lowest quoted price need not to be accepted.
- SARC reserves the right to accept or reject any or all tenders or part of the tender received in this connection, or altogether cancel this tender.



- Bids received by the SARC after the deadline or not as per the requirements will not be considered.
- Any bid in envelopes that are not properly marked will not be considered.
- Bidders presenting incomplete documents will be excluded from the bidding process.
- BIDS HAVE TO BE SIGNED AND STAMPED BY BIDDER
- Alternatives to required specifications might not be accepted.
- Bids will not be returned to the Bidder.
- The Financial Offer shall only be opened for evaluation if the supplier's technical offer is acceptable.

5. FURTHER PROVISIONS:

5.1 DEFAULT:

In case of default by the Supplier, including but not limited to failure or refusal to make deliveries within the time limit specified, the Buyer may procure the goods or services from other sources and hold the Supplier responsible for any excess costs occasioned thereby. Furthermore, the Buyer may, by written notice, terminate the right of the Supplier to proceed with the deliveries, or such parts thereof as to which there has been default.

5.2 GUARANTEE/ WARRANTY:

The Supplier warrants the services under the order to be fit for their intended use, free from defects and indemnifies the SARC against any claims resulting therefrom.

5.3 PAYMENT TERMS:

SARC shall transfer the necessary funds to the FSP to a dedicated account detailed as per the contract in order to transfer the funds to the selected beneficiaries. Transfers shall be made in SYP. The FSP will acknowledge the receipt of payment by issuing an official receipt to that effect as required by the SARC.

After processing transfer order(s), the FSP shall provide to the SARC a detailed transaction report in soft and hard copies with complete details including: transferred amount, beneficiary number and payment status. This report shall be provided within the agreed number of days after the requested deadline for completing the transaction.

If funds cannot be transferred to some beneficiaries the FSP shall try again up to 1 additional time. Any funds not transferred pursuant agreed period shall be returned to the SARC as per the time agreed in the contract. The FSP shall inform the SARC of the reason why the funds could not be transferred, as well as the number of failed attempts.

5.4 ALL OR NONE CLAUSE:

SARC reserves the right to accept the whole or part of your offer and the lowest evaluated bid need not be accepted.



5.5 ZERO TOLERANCE POLICY

Please note that SARC strictly follows zero tolerance policy and as such advise suppliers not to offer any gift, favour, hospitality, etc. to their staff.

Thank you and best regards,

Syrian Arab Red Crescent President,

Eng. Khaled Hboobati



Annex 1: Financial Offer;

Please fill the table carefully,

Amount (SYP)	Charge or percentage	Time Needed (in days)
1 - 5,001		
5,001 - 10,000		
10,001 - 25,000		
25,001 - 50,000		
50,001 - 75,000		
75,001 - 100,000		
100,001 - 150,000		
150,001 - 200,000		
200,001 - 225,000		
225,001 - 250,000		
250,001 - 275,000		
275,001 - 300,000		
300,001 - 350,000		
350,001 - 375,000		
375,001 - 400,000		
400,001 - 425,000		
425,001 - 450,000		
450,001 - 475,000		
475,001 - 500,000		
500,001 - 525,000		
525,001 - 550,000		
550,001 - 575,000		
575,001 - 600,000		
600,001 - 650,000		
650,001 - 700,000		
700,001 - 750,000		
750,001 - 800,000		
800,001 - 850,000		
850,001 - 900,000		
900,000 - 1,000,000		
1,000,001 - 1,000,000,000		

Note: Prices should be inclusive of all applicable taxes and all other related costs involved.

I acknowledge that the above information and documents are reliable and correct and I agree with the general terms and conditions of the Syrian Arab Red Crescent Society.

Name: Position:

Company:

Signature: Date:

Company Stamp:



Annex 2: Supplier Registration

ملف المورد / نموذج تسجيل رقم.....

يرجى ملء هذا الاستبيان من أجل التسجيل. سيتم التعامل بسرية مع المعلومات الواردة في هذا الاستبيان. يرجى إرفاق جميع الوثائق الأخرى المطلوبة في الاستبيان.

1. اسم الشركة:
- العنوان البريدي:
- المدينة:
- أشخاص التواصل:
- الهاتف:
- فاكس:
- البريد الإلكتروني:
- الموقع الإلكتروني:

2. نوع المنظمة (يرجى الاختيار)

- فردي شراكة غير ربحية
- شركة خاصة محدودة المسؤولية شركة عامة محدودة المسؤولية
- أخرى () الرجاء التوضيح:
-

سنة التأسيس: وفقاً لقوانين

تداول الأسهم في

يرجى إرفاق نسخة عن شهادة التسجيل

3. نوع العمل (يرجى الاختيار):

صناعي بناء تجارة استشاري

مقدم الخدمة (مثل النقل، والتخزين، وضبط الجودة، وغيرها)

أخرى (يرجى الشرح):

.....

الرجاء وصف النشاط التجاري الرئيسي الخاص بشركتك

.....

.....

.....

يرجى الإشارة في الصفحة 6 الى أبرز المجموعات السلعية / الخدمات التي تقدمها الشركة الخاصة بك.

4. حجم العمل (يرجى تقديم آخر نسخة مدققة عن البيانات المالية الخاصة بك)

نهاية الدورة (آخر سنة مالية) المنتهية ب: ___ / ___ / ___ (العملة)

(السنة المالية السابقة) المنتهية ب: ___ / ___ / ___ (العملة)

(السنة المالية السابقة) المنتهية ب: ___ / ___ / ___ (العملة)

التقارير السنوية عن السنوات الثلاث الماضية.

عدد الموظفين:

عدد المكاتب الدولية:

مواقع المصانع:

عدد الشركات المصنعة:

عدد المستودعات:

البلدان التي تصدر لها:

.....

5. الشركات المنتمية/القابضة/الفرعية

الاسم	العنوان	طبيعة الانتماء

يرجى ارفاق الهيكل التنظيمي.

6. الأشخاص الموكلين لتوقيع المزايدات (العروض و العقود)

الاسم	التوصيف	الهاتف/الفاكس

7. المعلومات المصرفية:

الاسم:

العنوان:

رقم الحساب: رمز SWIFT.....

IBAN:

8. مراجع

أ. المعاملات التجارية الأخيرة: (غير مطلوبة إذا كانت مجددة وكنت قد زودت الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الاحمر والهلال الأحمر/الهلال الأحمر العربي السوري بالسلع أو الخدمات خلال ال 24 شهر الماضي)

التاريخ(اليوم/الشهر/السنة)	الخدمة أو المنتج	القيمة بالعملة ()	المشتري/الاتصال والهاتف

ب. يرجى تحديد معايير ضمان الجودة الخاصة بك

.....

.....

9. أسماء المالكين أو الشركاء

- المالكين:

- المدير التنفيذي:

- المدير المالي:

10. الاعتبارات البيئية

هل حددت التأثيرات البيئية الرئيسية / مخاطر النشاط الخاص بك؟

نعم لا (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم تفاصيل)

هل قمت بإعداد أي سياسة أو أهداف من أجل الحد من الأثر البيئية لديك؟
نعم لا (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم تفاصيل)

هل هناك أية موارد مخصصة لإدارة البيئة، (أي النظم، فريق)؟
نعم لا (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم تفاصيل)

11. شروط الدفع: يقوم الاتحاد الدولي بتقديم المدفوعات في غضون 30 يوما بعد استلام البضاعة على أن تكون بحالة جيدة ومرفقة بجميع الوثائق المطلوبة. المدفوعات ستكون فقط مقابل فاتورة المورد وخضوع البضائع لمطابقة المواصفات. لمعلوماتك، وثائق ومتطلبات الاتحاد الدولي كثيرا ما تتضمن شهادة تسليم موقعة من الممثل المحلي للاتحاد على النطاق الدولي. يرجى الانتباه الى أن عدم قبول أي من هذه الشروط قد تمنع الشركة من أن تكون مورد محتمل.

12. ضمان الجودة (يرجى إرفاق أي وثائق أو شهادات تدل على ضمان الجودة)

13. الشروط والمعايير العامة: يرجى القراءة بعناية لكافة الشروط والأحكام التي تتعلق بالاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر وتأكيد الموافقة على هذه الشروط والأحكام النهائية عن طريق التوقيع.

14. مبادئ السلوك: على المورد الذي يسعى للعمل مع الاتحاد أن يحترم المبادئ التالية:

- أخلاقيات الأعمال: على المورد أن يحافظ على أعلى درجة من أخلاقيات العمل لدى التعامل مع الاتحاد .
- الشفافية في تقديم المعلومات: لا يجوز للمورد أن يشارك في أي من النشاطات الاحتيالية أو تحريف المعلومات و الحقائق بغرض التأثير على عملية الاختيار لصالحه.
- المنافسة العادلة: لا يجوز للمورد المشاركة في أي تواطؤ أو أي من الممارسات القسرية الفاسدة.

في حال اكتشاف الاتحاد الدولي خلال عملية التسجيل أو أي وقت من الأوقات أن المورد ينتهك أي من المبادئ المذكورة أعلاه، فقد يتم رفض طلب التسجيل و اعتباره أنه غير مؤهل.

ان احترام حقوق الإنسان الأساسية ومعايير العمل المنصوص عليها في الشروط والأحكام العامة يجب أن تكون مقبولة من قبلك كشرط من شروط التعاقد مع الاتحاد الدولي .لذلك فإن أي رفض لهذه الشروط تشكل سببا لرفض طلب تسجيل المورد و إن أي محاولة انتهاك خلال العقد ستشكل سببا لإنهاء العقد.

15. رفض التسجيل: قد يتم رفض طلب التسجيل للأسباب التالية:

- الإفلاس أو قرار بعدم الكفاءة القانونية.
- إدانة جنائية أو الحكم المدني ضدك أو ضد العضو المنسوب (أو من يعادله) وذلك لارتكاب أي جريمة مما يدل على عدم وجود نزاهة العمل أو الصدق التجاري.
- أسباب لاشتباه في انتهاك معايير الاتحاد (انتهاكا للمبادئ الأساسية أو المعايير الاجتماعية والأخلاقية)

- رفض أي من مبادئ السلوك أو أي رفض لاحترام حقوق الإنسان الأساسية ومعايير العمل.
- رفض معايير الدفع المتعلقة بالاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

16. الشهادة: إن الموقع أدناه، الموقع الموكل من الشركة يتعهد بأن المعلومات المقدمة في هذه الوثيقة هي حقيقية وصحيحة لأفضل ما لديه / معرفتها على أي من الصفحات المرفقة. والشيء نفسه بالنسبة لموافقة الاتحاد الدولي فيما يخص الإقرار بالدفع في غضون 30 يوم.

الاسم والمنصب:

التوقيع: التاريخ:

قائمة اللوازم والخدمات المقدمة

السلع / الخدمات المقدمة

السلع:

- _____ منتجات زراعية
- _____ لحوم وأسماك وفواكه وخضراوات وزيت ودهون
- _____ منتجات الألبان
- _____ منتجات الحبوب المطحونة
- _____ المنسوجات والأقمشة
- _____ الأقمشة والملابس
- _____ المنتجات الجلدية والأحذية
- _____ الخشب والمنتجات الخشبية
- _____ الورق والمنتجات الورقية
- _____ المنتجات البترولية المكررة
- _____ منتجات صيدلانية واللقاحات
- _____ المنتجات الكيماوية والمطاط والمنتجات البلاستيكية
- _____ الزجاج والمنتجات الزجاجية
- _____ الأثاث والسلع غير المعدنية الأخرى الغير مذكورة في مكان آخر.
- _____ المنتجات المعدنية المصنعة غير الآلات و المعدات
- _____ آلات الأغراض العامة
- _____ آلات الأغراض الخاصة
- _____ مكتب - المحاسبة وآلات الحوسبة
- _____ أجهزة كهربائية ومعدات الاتصالات
- _____ المعدات السمعية والبصرية
- _____ المعدات الطبية، المعدات الدقيقة
- _____ معدات النقل

خدمات:

- _____ العمارة والهندسة والبناء
- _____ موارد المياه
- _____ خدمات الصيانة والإصلاح
- _____ خدمات قانونية
- _____ الخدمات المالية والتأمين
- _____ خدمات التجارة و الأعمال.
- _____ النقل والتخزين ومناولة المواد
- _____ تكنولوجيا المعلومات
- _____ تكنولوجيا التصنيع ومراقبة الجودة
- _____ دعم المنتج والتعبئة والتغليف
- _____ الدعم المكتبي والطباعة وخدمات الطرود الصغيرة.

يرجى الانتباه الى أن القائمة أعلاه ليست شاملة. لكنها تمثل السلع والخدمات الأكثر طلباً من قبلنا.

DECLARATION OF UNDERTAKING

For the attention of

Syrian Arab Red Crescent
SARC Headquarters
Street: Shakib Arsian Street, Abu Rummaneh
City: *Damascus*
Country: Syria

Subject: Declaration of Undertaking

Project Name: Establishment of Frame Agreement for Cash Based Transfer Services

We the undersigned,

[Name, and address of the company],

Hereby declare that,

in emphasising the importance of a free, fair and competitive awarding procedure that precludes abuse, this company thus far has not offered or granted any inadmissible advantages either directly or indirectly to public servants or other persons in connection with this bid, nor shall it offer or grant any such incentives or rewards in the present awarding procedure or, in the case of an award, during the subsequent execution of the Agreement.

We shall inform our employees of their respective duties and their commitment to observe this self-imposed obligation.

Dated: _____ year _____, Signature _____

in the capacity of _____

duly authorised to sign Tenders for and on behalf of _____
